

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH CIMC VEHICLES (VIỆT NAM)**

Địa chỉ (Address): **Phòng 1603, Tầng 16, 1060 Nguyễn Văn Linh, Phường Tân Phong, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam**

Loại phương tiện (Vehicle's type): **Sơ mi rơ moóc tải có mui**

Nhãn hiệu (Trade mark): **CIMC**

Mã kiểu loại (Model code): **---**

Tên thương mại (Commercial name): **ZJV9402CLXHJA**

Số khung (Chassis Nº): **LJRH11388N4034218**

Số động cơ (Engine Nº): **---**

Nước sản xuất (Production country): **CHINA**

Năm sản xuất (Production year): **2022**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration Nº/date): **105439329701 / 08/05/2023**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record Nº): **002373/23OT-039/006**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **22/05/2023 / Thành phố Hồ Chí Minh**

Số đăng ký kiểm tra (Registered Nº for inspection): **002373/23OT**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	7550	kg		
Khối lượng hàng chuyên chở TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. cargo pay mass: Designed/Authorized):	32450/31500	kg		
Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. total mass: Designed/Authorized):	40000/39050	kg		
Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông phân bố lên chốt kéo (Authorized Total mass on kingpin):	15050	kg		
Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	12400 x 2500 x 3750	mm		
Kích thước lòng thùng xe/bao ngoài xi téc : (Inside dimensions of cargo deck/outside of tank):	12230/ x 2300/ x 950/2150	mm		
Công thức bánh xe (Drive configuration):	6 x 0	mm		
Khoảng cách trục (Wheel space):	7180 + 1310 + 1310	mm		
Vết bánh xe trước (Front track):	Vết bánh xe sau (Rear track):	1840		
Lốp xe (Tyres):	- Trục 1 (Axle 1 st):	- Trục 2 (Axle 2 nd):	04 Lốp; 12R22.5	
	- Trục 3 (Axle 3 rd):	04 Lốp; 12R22.5	- Trục 4 (Axle 4 th):	04 Lốp; 12R22.5

Thiết bị đặc trưng (Special equipment):

Xe cơ giới đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 31/2011/TT-BGTVT ngày 15 tháng 4 năm 2011 và Thông tư số 55/2014/TT-BGTVT ngày 20/10/2014 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular Nº 31/2011/TT-BGTVT to be issued on April 15th, 2011 and Circular Nº 55/2014/TT-BGTVT to be issued on October 20th, 2014 by Minister of Ministry of Transport.

(Date) Hà Nội, ngày 24 tháng 05 năm 2023

**Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)**

**TL. CỤC TRƯỞNG
KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

Hoàng Quân